

# رسالهٔ پولس رسول به کولسیان

## معرفی رساله

رساله به کولسیان رسالهٔ دیگری است که پولس از زندان نوشته است. شهر کولسیه در آسیای صغیر یعنی ترکیه امروزی واقع بود.

در کلیسایی که در این شهر واقع بود، سوالی در مورد شخصیت واقعی عیسی مسیح بوجود آمده بود. سوال این بود که آیا عیسی صرف یک انسان بود و یا شخصیت خداوندی هم داشت؟ اعضای کلیسای کولسیه شخصی بنام اپفراس را به نمایندگی شان برای دریافت حقیقت نزد پولس می فرستند. پولس در جواب آنها این نامه را می نویسد.

پولس این نامه را به آنها نوشته است تا با استفاده از حقیقت کلام خدا به تعالیم غلط پاسخ دهد. مرکز اصلی پیام پولس به کولسیان این است که عیسی مسیح قادر است نجات کامل عطا کند. خدا جهان را به وسیلهٔ کلام خود عیسی مسیح آفرید و به وسیلهٔ او جهان را با خود آشتی می دهد.

## فهرست موضوعها:

مقدمه: فصل ۱: ۱ - ۸

ماهیت و کار مسیح: فصل ۱: ۹ - ۲: ۱۹

زندگی جدید در مسیح: فصل ۲: ۲۰ - ۴: ۶

خاتمه: فصل ۴: ۷ - ۱۸

۱ از طرف پولس که به خواست خدا، رسول مسیح عیسی است  
و از طرف برادر ما تیموتائوس

۲ به برادران مقدس و وفادار در شهر کولسیه، که در مسیح هستند.  
از طرف پدر ما خدا فیض و سلامتی به شما باد.

## دعای سپاسگزاری

۳ هر وقت که برای شما دعا می‌کنیم پدر خداوند ما عیسی مسیح را  
سپاس می‌گوئیم. ۴ زیرا ما از ایمان شما به مسیح عیسی و محبت  
شما به همهٔ مقدسین آگاه هستیم. ۵ امید شما به آنچه در عالم بالا  
در انتظار شماست، باعث این ایمان و محبت است. وقتی پیام  
حقیقی یعنی انجیل، برای اولین بار به شما رسید از این امید باخبر  
شدید. ۶ و این انجیل همان طوری که به شما رسید به تمام دنیا نیز  
رسیده است و به همان نحوی که در دنیا ثمر آورده، رشد و نمو  
می‌کند در میان شما نیز از همان روزی که از فیض خدا باخبر  
شدید و در حقیقت آن را درک کردید، عمل کرده است. ۷ شما  
انجیل را از «اِپِراس» عزیز که همچون ما غلام و به خاطر ما  
خادم وفادار مسیح است، آموختید<sup>۸</sup> و او نیز ما را از محبتی که  
روح القدس به شما بخشیده، خبر داده است.

۹ به این جهت از همان روزی که این را شنیدیم، همیشه برای شما  
دعا می‌کنیم و از خدا می‌خواهیم که شما به وسیلهٔ بینش و فهم  
روحانی، ارادهٔ او را کاملاً درک کنید. ۱۰ تا بتوانید طوری که  
شایستهٔ خداوند است زندگی کنید، کاملاً او را خشنود سازید، در  
تمام کارهای نیک، زندگی پُرثمری داشته باشید و در معرفت خدا  
رشد و نمو کنید. ۱۱ و همچنین دعا می‌کنم که خدا مطابق قدرت پُر

شکوهش و با تمام نیروی خود شما را تقویت کند تا با خوشی و صبر هر چیز را تحمل کنید.<sup>۱۲</sup> پیوسته خدای پدر را شکر کنید که شما را لایق آن گردانیده است تا در سرنوشتی که در عالم نورانی در انتظار مقدسین است حصه داشته باشید.<sup>۱۳</sup> او ما را از چنگ نیرومند ظلمت رهانیده و به پادشاهی پسر عزیز خود آورده است.<sup>۱۴</sup> خدا به وسیله او ما را آزاد ساخته و گناهان ما را آمرزیده است.

## شخصیت و کار مسیح

<sup>۱۵</sup> مسیح صورت و مظهر خدای نادیده است و نخست زاده و برتر از همه مخلوقات.<sup>۱۶</sup> زیرا به وسیله او هر آنچه در آسمان و زمین است، دیدنی‌ها و نادیدنی‌ها، تخت‌ها، پادشاهان، حکمرانان و صاحبان قدرت آفریده شدند، بلی، تمام موجودات به وسیله او و برای او آفریده شدند.<sup>۱۷</sup> او قبل از همه چیز وجود داشت و همه چیز به وسیله او با هم ارتباط پیدا می‌کند.<sup>۱۸</sup> او سر بدن، یعنی کلیساست، او آغاز است و اولین کسی است که پس از مرگ زنده گردید تا تنها او در همه چیز مقام اول را داشته باشد.<sup>۱۹</sup> زیرا اراده خدا این بود که مسیح دارای پُری کامل او باشد؛<sup>۲۰</sup> و خدا به وسیله مسیح جدایی را از بین برده با تمام موجودات آشتی کرد و به وسیله ریختن خون مسیح بر روی صلیب صلح و دوستی را بین خود و هر آنچه در آسمان و زمین است به وجود آورد.

<sup>۲۱</sup> شما زمانی از خدا دور بودید و با اعمال و افکار شریرانه خود با او دشمنی داشتید،<sup>۲۲</sup> اما اکنون او به وسیله مرگ جسمانی مسیح، شما را با خود آشتی داده است تا شما را پاک، بی‌عیب و بی‌آلایش به حضور خود بیاورد،<sup>۲۳</sup> البته به شرط اینکه ایمان خود

را از دست ندهید و محکم و استوار بمانید و آن امیدی را که در وقت شنیدن انجیل به دست آوردید ترک نکنید. این همان انجیلی است که در سرتاسر دنیا اعلام گردیده و من «پولس» خادم آن هستم.

## خدمت پولس برای کلیسا

<sup>۲۴</sup> اکنون از آن رنج و زحمتی که به خاطر شما می بینم خوشحالم، زیرا به وسیله رنج های جسمانی خود آنچه را که از رنج های مسیح برای بدن او، یعنی کلیسایش باقی مانده است تکمیل می کنم.

<sup>۲۵</sup> من مطابق وظیفه ای که خدا برای خیریت شما به من عطا فرمود، خادم کلیسا هستم تا پیام خدا را کاملاً اعلام نمایم،

<sup>۲۶</sup> یعنی آن حقیقت اسرارآمیز که طی زمانها و نسلهای متمادی مخفی مانده بود، اما اکنون برای مقدسین آشکار شده است.

<sup>۲۷</sup> خدا صلاح دانست که راز پُر جلال و بی قیاس خود را در میان ملت های غیریهود آشکار سازد و آن سر این است که مسیح در شما ساکن می باشد و این حقیقت، مایه امید شما به شریک شدن در جلال خداست. <sup>۲۸</sup> ما مسیح را به همه می شناسانیم و با تمام دانشی که داریم همه را آگاه ساخته، تعلیم می دهیم تا آنها را به صورت اشخاص بالغ در مسیح به خدا تقدیم نمایم. <sup>۲۹</sup> برای انجام این کار، من زحمت می کشم و تلاش می کنم و از قدرت بزرگی که مسیح به من می دهد و در من کار می کند، استفاده می نمایم.

<sup>۱</sup> <sup>۲</sup> می خواهم بدانید که چقدر برای شما و ایمانداران «لائودیکیه» و برای همه آنانی که تا به حال روی مرا ندیده اند

زحمت کشیدم،<sup>۲</sup> تا آنها دلگرم شوند و در محبت متحد گردند و از برکات سرشار اطمینان کامل که از راه درک حقیقت به دست می‌آید، بهره‌مند شوند و از این راه حقیقت پنهان خدا را که خود مسیح است، بشناسند.<sup>۳</sup> تمام گنجینه‌های حکمت و معرفت در مسیح پنهان است.

<sup>۴</sup> این را می‌گویم مبادا کسی شما را با دلایل مجذوب کننده گمراه سازد،<sup>۵</sup> زیرا اگرچه جسماً دور هستم ولی در روح حضور دارم و از دیدن نظم و ترتیبی که در میان شما وجود دارد و از ثبات ایمان تان به مسیح خوشحالم.

## زندگی کامل در مسیح

<sup>۶</sup> پس همان طوری که روزی مسیح عیسی را به عنوان خداوند خود پذیرفتید اکنون همیشه در پیوستگی با او زندگی کنید.<sup>۷</sup> در او ریشه بگیرید و رشد کنید. همانگونه که تعلیم یافتید در ایمان استوار باشید و در ستایش خدا برای دیگران نمونه باشید.

<sup>۸</sup> متوجه باشید مبادا کسی با دلایل پوچ و فلسفه‌ای که متکی به سنت‌های انسانی و عقاید طفلانه این جهان است، شما را اسیر خود سازد. این تعالیم از مسیح نیست.<sup>۹</sup> زیرا ألوهیت بطور کامل در مسیح مجسم شد<sup>۱۰</sup> و شما نیز در او که مافوق همه قدرت‌ها و ریاست هاست، کامل شده‌اید.

<sup>۱۱</sup> شما نیز در پیوستگی با او سنت شده‌اید، سنتی که به دست انسان صورت نگرفته است بلکه به وسیله سنت مسیح که قطع طبیعت نفسانی است به عمل می‌آید.<sup>۱۲</sup> وقتی شما تعمیم گرفتید با

مسیح دفن شدید و نیز در تعمید خود به وسیلهٔ ایمان با قدرت خدا که مسیح را پس از مرگ زنده گردانید، با او قیام کردید. <sup>۱۳</sup> خدا شما را که به علت خطایای خود مُرده و در جسم خود سنت نشده بودید با مسیح زنده کرد و همهٔ گناهان ما را بخشیده است. <sup>۱۴</sup> او سند محکومیت ما را همراه با تمام مقرراتی که بر ضد ما بود محو کرد و آن را به صلیب خود میخکوب نموده از بین برد. <sup>۱۵</sup> مسیح بر روی آن صلیب تمام قدرت‌های آسمانی و فرمانروایان را خلع سلاح کرد و بر آن‌ها پیروز شد و آن‌ها را پیش همه رسوا ساخت.

<sup>۱۶</sup> بنابراین در مورد خوراک یا نوشیدنی یا رعایت عید یا ماه نو یا روز سبت به هیچ وجه تحت تأثیر انتقاد دیگران قرار نگیرید. <sup>۱۷</sup> این چیزها فقط سایهٔ آن واقعی است که قرار است بیاید و آن واقعیت خود مسیح است. <sup>۱۸</sup> نگذارید کسی با فروتنی ظاهری و پرستش فرشتگان شما را از گرفتن تاج پیروزی باز دارد زیرا چنین شخصی با اتکاء به رؤیاهایی که دیده است و به خاطر افکار دنیوی خود بی‌جهت مغرور می‌شود. <sup>۱۹</sup> این قبیل اشخاص رابطهٔ خود را با سر یعنی با مسیح قطع کرده‌اند. تحت فرمان مسیح تمام بدن نیرو می‌گیرد و به توسط مفاصل و رشته‌ها به هم متصل می‌شود و همانطور که خدا می‌خواهد نمو می‌کند.

## زندگی جدید در مسیح

<sup>۲۰</sup> وقتی شما با مسیح مُردید، با عقاید طفلانهٔ این جهان قطع رابطه کرده‌اید. پس چرا طوری زندگی می‌کنید که گویا هنوز به دنیا بستگی دارید؟ چرا مُطیع مقرراتی از قبیل: <sup>۲۱</sup> «این را لمس نکن، به آن لب نزن و به این دست نزن» می‌شوید؟ <sup>۲۲</sup> اینها همه در اثر

مصرف از بین می‌روند و این اوامر فقط قوانین و تعالیم انسان هستند! <sup>۲۳</sup> البته این کارها در عبادت‌هایی که آنها بر خود تحمیل کرده‌اند و فروتنی و ریاضت‌کشی، ظاهراً معقول به نظر می‌رسد، ولی در واقع نمی‌توانند مانع ارضای شهوات نفسانی شوند!

<sup>۳</sup> مگر شما با مسیح زنده نشده‌اید؟ پس در این صورت به چیزهای آسمانی، جایی که مسیح در آنجا در دست راست خدا نشسته است، دل ببندید. <sup>۲</sup> درباره آنچه در عالم بالا است بیندیشید، نه به آنچه بر روی زمین است. <sup>۳</sup> زیرا شما مُرده‌اید و زندگی شما اکنون با مسیح در خدا پنهان است. <sup>۴</sup> وقتی مسیح که زندگی ماست ظهور کند، شما نیز با او در شکوه و جلال ظهور خواهید کرد.

<sup>۵</sup> بنابراین، تمایلات دنیوی یعنی زنا، ناپاکی، هوی و هوس، شهوت و طمع را (که یک نوع بُت‌پرستی است) در خود نابود سازید. <sup>۶</sup> به سبب این اعمال است که مردم سرکش گرفتار غضب خدا می‌شوند. <sup>۷</sup> زمانی که شما در آن وضع زندگی می‌کردید اعمال شما نیز مانند دیگران بود.

<sup>۸</sup> اکنون شما همچنین خشم، غیظ و بدخواهی را از دل‌های تان و تهمت و حرف‌های زشت را از لب‌های خود به طور کلی دور سازید. <sup>۹</sup> دیگر دروغ نگوئید، زیرا با آن آدمی که در سابق بودید و عادت‌های او قطع رابطه کرده‌اید. <sup>۱۰</sup> و زندگی را به صورت انسان تازه‌ای شروع کرده‌اید، - انسانی که پیوسته در شباهت خالق خود به شکل تازه‌ای در می‌آید - تا رفته‌رفته به معرفت کامل خدا برسد. <sup>۱۱</sup> پس بین یونانی و یهودی، مختون و نامختون، با تمدن و وحشی، غلام و آزاد فرقی وجود ندارد، بلکه مسیح همه چیز است

و در همه می باشد.

<sup>۱۲</sup> پس شما که برگزیدگان مقدس و محبوب خدا هستید، خود را به دلسوزی، مهربانی، فروتنی، ملایمت و بردباری ملبس سازید.

<sup>۱۳</sup> متحمل یکدیگر شوید. اگر از دیگران شکوه و شکایتی دارید، یکدیگر را عفو کنید و چنانکه خداوند شما را بخشیده است، شما نیز یکدیگر را ببخشید. <sup>۱۴</sup> به همه آنها محبت را اضافه کنید، زیرا محبت همه چیز را به هم پیوندد و تکمیل می کند. <sup>۱۵</sup> سلامتی ای که مسیح به شما می بخشد قاضی وجدان شما باشد، چون خدا شما را به عنوان اعضای یک بدن به این سلامتی فراخوانده است و سپاسگزار باشید. <sup>۱۶</sup> اجازه بدهید که پیام مسیح با تمام ثروتمندی اش سرتاسر وجود شما را فرا گیرد. یکدیگر را با نهایت خردمندی تعلیم و پند دهید و با سپاسگزاری در دل های خود مزامیر و سرودهای ستایشی و روحانی برای خدا بخوانید. <sup>۱۷</sup> هرچه می کنید، چه گفتار، چه کردار، همه را به نام عیسی خداوند انجام دهید و در عین حال خدای پدر را دائماً سپاس گوئید.

## وظایف اجتماعی یک مسیحی

<sup>۱۸</sup> ای زنان، مطیع شوهران خود باشید، زیرا این کار وظیفه مسیحی شماست. <sup>۱۹</sup> ای شوهران، زنان تان را دوست بدارید و با آنها تندی نکنید. <sup>۲۰</sup> ای فرزندان، از والدین خود در هر امری اطاعت کنید، زیرا این کار خداوند را خشنود می سازد. <sup>۲۱</sup> ای پدران، بر فرزندان خود زیاد سخت نگیرید مبادا دلسرد شوند.

<sup>۲۲</sup> ای غلامان در کلیه امور مطیع اربابان خود که مانند شما بشراند باشید و اطاعت شما فقط به خاطر این نباشد که تحت مراقبت



هستید یا می‌خواهید دیگران را خشنود سازید، بلکه با خلوص نیت و خداترسی اطاعت کنید.<sup>۲۳</sup> کارهایی را که به شما رجوع می‌کنند با جان و دل انجام دهید، چنانکه گویی برای خداوند کار می‌کنید، نه برای بشر.<sup>۲۴</sup> زیرا می‌دانید خداوند میراثی به عنوان اجر به شما عطا خواهد کرد. چون مسیح ارباب شماست و شما غلامان او هستید.<sup>۲۵</sup> شخص بدکار جزای بدی خود را خواهد دید و نزد خدا طرفداری نیست.

۴ ای اربابان، با غلامان خود عادلانه و منصفانه رفتار کنید، زیرا می‌دانید که شما هم در آسمان یک ارباب دارید.

## اوامر

۲ همیشه با فکر جمع و شکرگزاری دعا کنید.<sup>۳</sup> برای ما نیز دعا کنید که خدا برای اعلام پیام خود، فرصت مناسبی به ما بدهد تا آن حقایقی را که دربارهٔ مسیح پوشیده بود، اعلام کنیم به خاطر آن من اکنون در زندان هستم.<sup>۴</sup> و دعا کنید تا آن طوری که وظیفهٔ من است این راز را آشکار سازم.

۵ در مناسبات خود با مردم غیر مسیحی رفتار عاقلانه داشته باشید. از فرصت‌هایی که اکنون در دسترس شماست حد اکثر استفاده را بکنید.<sup>۶</sup> گفتار شما پیوسته جالب و با نمک باشد و یاد بگیرید که چگونه به هرکس جواب مناسبی بدهید.

## خاتمه

۷ «تیخیکاس» شما را از وضع من مطلع خواهد ساخت. او برادر

عزیز و خادم وفادار است و با من در کار خداوند مثل یک غلام خدمت می‌کند.<sup>۸</sup> او را به این منظور پیش شما می‌فرستم تا از احوال ما باخبر شوید و تا خاطر شما را آسوده کند.

<sup>۹</sup> «اونیسیموس» که برادر محبوب وفادار و یکی از خودتان می‌باشد، همراه اوست. این دو شما را از همهٔ اموری که اینجا در جریان است آگاه خواهند ساخت.

<sup>۱۰</sup> «آریسترخُس» که با من در زندان است و همچنین «مرقُس» پسر کاکای برنابا به شما سلام می‌رسانند. (دربارهٔ «مرقُس» قبلاً هدایاتی داده بودم که چنانچه پیش شما بیاید او را با گرمی بپذیرید.)<sup>۱۱</sup> و «یسوعه» ملقب به «یستوس» سلام می‌رساند. از مسیحیان یهودی نژاد فقط این چند نفر هستند که برای پیشرفت پادشاهی خدا با من همکاری می‌کنند و باعث دلگرمی من شده‌اند.<sup>۱۲</sup> «اپفراس» که یکی از شما و غلام عیسی مسیح است سلام می‌رساند. او همیشه با جدیت برای شما دعا می‌کند و از خدا می‌خواهد که استوار و بالغ و کاملاً خاطر جمع باشید تا بتوانید ارادهٔ خدا را کاملاً اطاعت کنید.<sup>۱۳</sup> زیرا من شاهد هستم که او به خاطر شما و ایمانداران «لائودیکیه» و «هیراپولیس» زحمت زیادی کشیده است.<sup>۱۴</sup> «لوقا» طیب محبوب و «دیماس» به شما سلام می‌رسانند.<sup>۱۵</sup> به برادران در «لائودیکیه» و به «بانونیمفاس» و کلیسایی که در خانه او تشکیل می‌شود سلام مرا برسانید.<sup>۱۶</sup> پس از اینکه نامه را خواندید، طوری ترتیب بدهید که برای کلیسای لائودیکیه نیز خوانده شود و شما هم نامه‌ای را که به کلیسای لائودیکیه نوشتم بخوانید.<sup>۱۷</sup> به «آرخپُس» بگویید: «متوجه باش که آن وظیفه‌ای را که در خدمت خداوند به عهده تو گذاشته شده است، انجام دهی.»

<sup>۱۸</sup> من پولس با خط خودم سلام می‌رسانم. فراموش نکنید که من هنوز در زندان هستم. فیض خدا با شما باد، آمین.